

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 november 2009

**VERANTWOORDING  
VAN DE ALGEMENE  
UITGAVENBEGROTING  
voor het begrotingsjaar 2010**

\* 51. FOD Financiën,  
voor de Rijksschuld

Voorgaande documenten:

Doc 52 **2224/ (2009/2010):**

- 001: Lijst van verantwoordingen per sectie.
- 002: 01. Dotaties
- 003: 02. FOD Kanselarij van de eerste minister
- 004: 03. FOD Budget en Beheerscontrole
- 005: 04. FOD Personeel en Organisatie
- 006: 05. FOD Informatie- en Communicatietechnologie
- 007: 12. FOD Justitie
- 008: 13. FOD Binnenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- 009: 14. FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- 010: 16. Ministerie van Landsverdediging
- 011: 17. Federale Politie en Geïntegreerde Werking
- 012: 18. FOD Financiën
- 013: 19. Regie der Gebouwen
- 014: 21. Pensioenen
- 015: 23. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg
- 016: 24. FOD Sociale Zekerheid
- 017: 25. FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu
- 018: 32. FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
- 019: 33. FOD Mobiliteit en Vervoer
- 020: 44. POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie
- 021: 46. POD Wetenschapsbeleid
- 022: 51. FOD Financiën, voor de Rijksschuld
- 023: 52. FOD Financiën, voor de Financiering van de Europese Unie

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

24 novembre 2009

**JUSTIFICATION DU  
BUDGET GÉNÉRAL  
DES DÉPENSES  
pour l'année budgétaire 2010**

\* 51. SPF Finances,  
pour la Dette publique

Documents précédents:

Doc 52 **2224/ (2009/2010):**

- 001: Liste des justifications par section.
- 002: 01. Dotations
- 003: 02. SPF Chancellerie du premier ministre
- 004: 03. SPF Budget et Contrôle de la Gestion
- 005: 04. SPF Personnel et Organisation
- 006: 05. SPF Technologie de l'Information et de la Communication
- 007: 12. SPF Justice
- 008: 13. SPF Intérieur
- 009: 14. SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement
- 010: 16. Ministère de la Défense nationale
- 011: 17. Police fédérale et Fonctionnement intégré
- 012: 18. SPF Finances
- 013: 19. Régie des Bâtiments
- 014: 21. Pensions
- 015: 23. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale
- 016: 24. SPF Sécurité sociale
- 017: 25. SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement
- 018: 32. SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie
- 019: 33. SPF Mobilité et Transports
- 020: 44. SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale
- 021: 46. SPP Politique scientifique
- 022: 51. SPF Finances, pour la Dette publique
- 023: 52. SPF Finances, pour le Financement de l'Union européenne

\* Het nummer van de verantwoording stamt overeen met het nummer van de sectie in de tabellen van de Algemene Uitgavenbegroting.

\* Le n° de la justification correspond au n° de la section dans les tableaux du budget général des Dépenses.

<i>cdH</i>	:	centre démocrate Humaniste
<i>CD&amp;V</i>	:	Christen-Democratisch en Vlaams
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
<i>FN</i>	:	Front National
<i>LDD</i>	:	Lijst Dedecker
<i>MR</i>	:	Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
<i>Open Vld</i>	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
<i>PS</i>	:	Parti Socialiste
<i>sp.a</i>	:	Socialistische partij anders
<i>VB</i>	:	Vlaams Belang

  

<i>Afkoortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>
<i>DOC 52 0000/000:</i> Parlementair document van de 52 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	<i>DOC 52 0000/000:</i> Document parlementaire de la 52 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
<i>QRVA:</i> Schriftelijke Vragen en Antwoorden	<i>QRVA:</i> Questions et Réponses écrites
<i>CRIV:</i> Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	<i>CRIV:</i> Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
<i>CRABV:</i> Beknopt Verslag (blauwe kaft)	<i>CRABV:</i> Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
<i>CRIV:</i> Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	<i>CRIV:</i> Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
<i>PLEN:</i> Plenum	<i>PLEN:</i> Séance plénière
<i>COM:</i> Commissievergadering	<i>COM:</i> Réunion de commission
<i>MOT:</i> moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)	<i>MOT:</i> Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers  
Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel.: 02/ 549 81 60  
Fax: 02/549 82 74  
[www.deKamer.be](http://www.deKamer.be)  
e-mail: [publicaties@deKamer.be](mailto:publicaties@deKamer.be)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants  
Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.laChambre.be](http://www.laChambre.be)  
e-mail: [publications@laChambre.be](mailto:publications@laChambre.be)

BEGROTING RIJKSSCHULD 2010 —  
VERANTWOORDING PER ORGANISATIEAFDELING EN  
PER ACTIVITEITENPROGRAMMA

40. BINNENLANDSE ZAKEN

**PROGRAMMA 40/1 — GEMEENTEN**

— Verantwoording van de basisallocatie 43.00.01.- Rente op naam van de stad Brussel.

Rente toegekend door de Staat aan de stad Brussel, overeenkomstig het koninklijk besluit van 6 januari 1843, houdende de goedkeuring van de definitieve overeenkomst afgesloten tussen de stad Brussel en de Belgische Regering als tegenhanger voor de aanschaffing door de Staat van een reeks patrimoniale goederen die eigendom waren van de stad.

42. INFRASTRUCTUUR

**PROGRAMMA 42/3 — GEMEENTEKREDIET –  
DEXIA GEWORDEN**

— Verantwoording van de basisallocaties:

B.A. 43.00.03. — Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de rentelasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).

(Op voorwaarde van een latere regularisatie wordt de Schatkist gemachtigd Dexia Bank NV (voorheen Gemeentekrediet van België) de nodige provisies te verschaffen teneinde door de betaling de tussenkomst van de Staat te verzekeren op de overeengekomen vervaldagen).

B.A. 63.00.02. — Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de delgingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).

(Op voorwaarde van een latere regularisatie wordt de Schatkist gemachtigd Dexia Bank NV (voorheen Gemeentekrediet van België) de nodige provisies te verschaffen teneinde door de betaling de tussenkomst van de Staat te verzekeren op de overeengekomen vervaldagen).

De bedragen die op deze basisallocaties ingeschreven zijn, stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen, die beheerd worden door Dexia Bank NV

**PROGRAMMA 42/4 — NMBS**

— Afschaffing van de basisallocatie 61.00.03

Overeenkomstig artikel 14 van het KB van 14 juni 2004 heeft het Fonds voor Spoorweginfrastructuur (FSI), een instelling van openbaar nut die volgens de termen van de wet van 16 maart 1954 werd ingedeeld bij categorie B, de

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE 2010 —  
JUSTIFICATION PAR DIVISION ORGANIQUE ET  
PROGRAMME D'ACTIVITE

40. INTÉRIEUR

**PROGRAMME 40/1 — COMMUNES**

— Justification de l'allocation de base 43.00.01.- Rente au nom de la ville de Bruxelles.

Rente octroyée par l'État à la ville de Bruxelles, conformément à l'arrêté royal du 6 janvier 1843 portant approbation de la convention définitive conclue entre la ville de Bruxelles et le Gouvernement belge, en contrepartie de l'acquisition par l'État d'une série de biens patrimoniaux appartenant à la Ville.

42. INFRASTRUCTURE

**PROGRAMME 42/3 — CREDIT COMMUNAL –  
DEVENU DEXIA**

— Justification des allocations de base:

A.B. 43.00.03. — Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'État dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).

(Le Trésor est autorisé à verser à Dexia banque SA – ex-Crédit Communal de Belgique – à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'État aux échéances convenues).

A.B. 63.00.02. — Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'État dans les charges d'amortissements des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).

(Le Trésor est autorisé à verser à Dexia banque SA – ex-Crédit Communal de Belgique – à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'État aux échéances convenues).

Les montants inscrits à ces allocations de base correspondent aux tableaux d'amortissement des emprunts, lesquels sont gérés par Dexia banque SA.

**PROGRAMME 42/4 — SNCB**

— Suppression de l'allocation de base 61.00.03

Conformément à l'article 14 de l'AR du 14 juin 2004, le Fonds de l'Infrastructure Ferroviaire (FIF), organisme paraétatique de catégorie B selon les termes de la loi du 16 mars 1954, a repris les dettes et autres passifs de la SNCB

schulden en andere passiva van de NMBS overgenomen voor een totaal bedrag van maximum 7.400 miljoen euro, alsook activa met betrekking tot het beheer en de financiering van de spoorweginfrastructuur voor hetzelfde bedrag. Krachtens artikel 9 van hetzelfde KB moest een doteatie van de Staat de rentelasten van de overgenomen schuld dekken.

Bij de opstelling van de begroting 2005 werd beslist dat, naast de intrestuitgaven, ook de terugbetalingen van de door het FSI overgenomen schuld ten laste zouden worden gelegd van een doteatie van de Staat en dat de rente- en aflossingsdotaties zouden worden weergegeven in de sectie "Rijksschuld" van de Algemene Uitgavenbegroting. Dit was het voorwerp van de basisallocaties 41.03 en 61.02, die waren opgenomen in de begrotingen 2005 en 2006.

Anderzijds bracht artikel 2 van het KB van 3 juli 2005 het bedrag van de vergoeding voor het ter beschikking stellen van de spoorweginfrastructuur, die door Infrabel verschuldigd is aan het FSI, van de aanvankelijke 5 miljoen euro op 300 miljoen euro. Dit bedrag kon door het FSI worden aangewend om zijn schuldenlast te dekken, waardoor de begrotingsdotaties met hetzelfde bedrag verminderden. De hiervoor beschreven werking en financiering van het FSI werden toegepast gedurende de jaren 2005 en 2006.

Door de indeling van het FSI bij de autonome overheidsbedrijven krachtens het koninklijk besluit van 10 november 2006, werden de dotaties van de B.A. 41.03 en 61.02 in 2007 vervangen door één enkele doteatie die voorzien werd op de basisallocatie 51.02 van hetzelfde programma.

Tijdens het begrotingsconclaaf van februari 2008 werd beslist om de financiële constructie rond het FSI te annuleren. Dit betekent dat het FSI opnieuw geïntegreerd wordt in de sector overheid en dat de schuld van het FSI wordt overgenomen door de federale overheid. Voor 2008 werd de doteatie (aangepast tot 128 miljoen euro) opnieuw overgedragen naar een nieuwe B.A. 61.03, en dit om coherentie na te streven ten opzichte van de economische classificatie van de begroting. Deze doteatie werd in 2008 behouden in afwachting dat de noodzakelijke wettelijke basis van kracht werd. Deze wettelijke basis, nl. het artikel 12 van de programmawet van 8 juni 2008 en het artikel 8 van het koninklijk besluit van 28 september 2008 betreffende de herstructurering van het Fonds voor spoorweginfrastructuur, bevestigt de opname van de schuld van het FSI in de schuld van de federale overheid en de overname door Infrabel van de activa verbonden aan de spoorweginfrastructuur. De schuld van het FSI werd op 1 januari 2009 door de federale Staat overgenomen. Vanaf 2009 worden de rentelasten en de aflossingslasten van de schuld van het FSI geïntegreerd in de financiële lasten van de schuld uitgegeven of overgenomen door de federale overheid, en dit - respectievelijk op de basisallocaties 21.00.01 en 91.00.01 van het programma 45.1 van deze begroting. De vermelde doteatie heeft dus geen reden van bestaan meer, maar ze komt toch nog voor op de begroting van 2009 ten belope van 229,6 miljoen euro en dit met het oog op de regularisatie van de door de Schatkist toegekende voorschotten in het kader van de financiële dienst van de schuld van het FSI, die onvoldoende gedeckt werden ofwel door de inkomsten uit de activiteiten van het FSI, waaronder de vergoeding voor het gebruik van de spoorweginfrastructuur, ofwel door de begrotingsdotaties van de jaren 2005 tot 2008.

pour un montant total maximum de 7.400 millions d'euros, ainsi qu'un ensemble d'actifs se rattachant à la gestion et au financement de l'infrastructure ferroviaire pour le même montant. Conformément à l'article 9 dudit AR, une dotation de l'Etat devait couvrir les charges d'intérêt de la dette reprise.

Lors de la confection du budget 2005, il a été décidé que, outre les dépenses d'intérêts, les remboursements de la dette reprise par le FIF seraient également portés à charge d'une dotation de l'Etat, et que les dations en intérêt et en remboursement figureraient à la section "dette publique" du budget général des dépenses. Tel fut l'objet des allocations de base 4103 et 6102 inscrites dans les budgets 2005 et 2006.

Par ailleurs, l'article 2 de l'AR du 3 juillet 2005 portait le montant des redevances d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire dues par Infrabel au FIF, de 5 millions d'euros initialement, à 300 millions d'euros, ce montant pouvant être utilisé par le FIF pour couvrir les charges de sa dette, ce qui diminuait à due concurrence le recours aux dations budgétaires. Le schéma de fonctionnement et de financement du FIF décrit ci-dessus a été appliqué pendant les années 2005 et 2006.

Suite au reclassement du FIF parmi les entreprises publiques autonomes, en vertu de l'arrêté royal du 10 novembre 2006, les dations des AB 41.03 et 61.02 ont été remplacées en 2007 par une dotation unique prévue à l'allocation 51.02 du même programme.

Lors du conclave budgétaire de février 2008, il a été décidé d'annuler la construction financière autour du FIF, ce qui signifie la réintégration du FIF dans le secteur des administrations publiques et la reprise de la dette du FIF par l'Etat fédéral. Pour 2008, la dotation (ajustée à 128 millions d'euros), a de nouveau été transférée vers une nouvelle AB 61.03, ceci dans un but de cohérence par rapport à la classification économique du budget. Cette dotation a été maintenue en 2008 dans l'attente de l'entrée en vigueur des bases légales nécessaires. Celles-ci, soit l'article 12 de la loi-programme du 8 juin 2008 et l'article 8 de l'AR du 28 septembre 2008 relatif à la restructuration du FIF, confirment la reprise de la dette du FIF dans la dette de l'Etat fédéral et la reprise des actifs liés aux chemins de fer par INFRABEL. La dette du FIF a été reprise par l'Etat fédéral le 1<sup>er</sup> janvier 2009. A partir de 2009, les charges d'intérêts et de remboursements de la dette du FIF sont intégrées dans les charges financières de la dette émise ou reprise par l'Etat fédéral, respectivement aux allocations de base 21.00.01 et 91.00.01 du programme 45.1 du présent budget. La dotation précitée n'a donc plus de raison d'être, mais elle figure néanmoins encore au budget de 2009 pour un montant de 229,6 millions d'euros afin de régulariser les avances du Trésor effectuées dans le cadre du service financier de la dette du FIF, qui n'ont pas été suffisamment couvertes soit par les revenus des activités du FIF, parmi lesquels la redevance d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire, soit par les dations budgétaires des années 2005 à 2008.

### 43. VOLKSGEZONDHEID

De programma's 1 en 3 van deze organisatieafdeling hebben betrekking op de uitgaven die tot 1994 voorkwamen op de begroting van Volksgezondheid en Leefmilieu, respectievelijk onder de programma's 59/1 "Fonds voor de bouw van ziekenhuizen-flats" en 59/3 "Lasten van het verleden".

#### PROGRAMMA 43/1 — FONDS VOOR DE BOUW VAN ZIEKENHUIZEN-FLATS

Tenlasteneming van de renten en de terugbetalingen van kapitaal van de leningen voor de subsidiëring van ziekenhuisgebouwen betreffende lasten uit het verleden zowel voor de Gemeenschappen als voor de biculturele sector. Betaaling van de renten en de aflossingen van leningen aangegaan om de tekorten te dekken van de openbare ziekenhuizen voor de periode 1974-1975.

Deze leningen worden beheerd door Dexia Bank NV

#### PROGRAMMA 43/3 — LASTEN VAN HET VERLEDEN

Dit programma dekt voor bepaalde zaken de aflossings- en de rentelasten van vóór 1 januari 1980 die betrekking hebben op de inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en gelijkgestelde organen (kinderkribben, afval, ...).

De bedragen op de verschillende basisallocaties van deze programma's worden vastgesteld op basis van de aflossingstabellen van de betrokken leningen die beheerd worden door Dexia Bank NV.

### 44. BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

#### PROGRAMMA 44/2 — BELGISCH-CONGOLEES FONDS

Door een beslissing van de regering in het kader van de opstelling van de begroting voor 2010 zal het Belgisch-Congolees Fonds voor delging en beheer op 1 januari 2010 worden opgeheven. De ontbinding ervan zal ten laatste op 30 september 2010 plaatsvinden. De bevoegdheden, rechten en plichten van het Fonds zullen worden overgenomen door de Thesaurie en door de FOD Buitenlandse Zaken. De financiële dienst van de lening van 40 miljoen euro van het Fonds zal door de Thesaurie, en meer precies door de Dienst van de Rijksschuld, worden overgenomen. Deze lening zal opgenomen worden in de federale Rijksschuld. De rente- en aflossingslasten ervan zullen respectievelijk worden ingeschreven ten laste van de basisallocaties 21.00.01 en 91.00.01 van het programma 45.10 van de rijksschuldbegroting.

### 43. SANTÉ PUBLIQUE

Les programmes 1 et 3 de la présente division organique visent des dépenses qui figuraient jusqu'en 1994 au budget de la Santé publique et de l'environnement, respectivement sous les programmes 59/1 "Fonds de construction des hôpitaux-flats" et 59/3 "Charges du passé".

#### PROGRAMME 43/1 — FONDS DE CONSTRUCTION DES HOPITAUX-FLATS

Prise en charge des intérêts et remboursements de capital des emprunts liés à la subsidiation des constructions hospitalières en ce qui concerne les charges du passé tant pour les Communautés que pour le secteur biculturel. Paiement des intérêts et des amortissements d'emprunts contractés en vue de couvrir les déficits des hôpitaux publics pour la période 1974-1975.

Les emprunts visés sont gérés par Dexia banque SA

#### PROGRAMME 43/3 — CHARGES DU PASSE

Ce programme couvre, pour certaines matières, les charges en amortissements et en intérêts antérieures au premier janvier 1980 relatives aux transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés (crèches, immondices, ...).

Les diverses allocations de base relatives à ces programmes sont fixées suivant les tableaux d'amortissement des emprunts concernés, lesquels sont gérés par Dexia banque SA.

### 44. AFFAIRES ÉTRANGÈRES, COMMERCE EXTÉRIEUR ET COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

#### PROGRAMME 44/2 — FONDS BELGO-CONGOLAIS

Par décision prise par le gouvernement dans le cadre de la confection du budget de 2010, le Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion sera mis en liquidation le 1<sup>er</sup> janvier 2010. Sa dissolution aura lieu le 30 septembre 2010 au plus tard. Ses compétences, droits et obligations seront repris par la Trésorerie et par le SPF Affaires étrangères. Le service financier de l'emprunt de 40 millions d'euros du Fonds sera repris par la Trésorerie et, plus précisément par le Service de la dette publique. Cet emprunt sera inscrit dans la dette de l'État fédéral et ses charges d'intérêts et de remboursement seront inscrites respectivement aux allocations de base 21.00.01 et 91.00.01 du programme 45.10 du budget de la dette.

## 45. FINANCIËN

### PROGRAMMA 45/1 – LASTEN VAN LENINGEN

#### COMMENTAAR

Dit programma omvat de rentelasten, financiële kosten en aflossings- en terugbetalingsuitgaven van door de federale Staat uitgegeven of overgenomen leningen. De door de federale Staat overgenomen leningen worden opgesomd in het commentaar met betrekking tot de basisallocaties 21.00.01 en 91.00.01. De eventueel aan het Zilverfonds verschuldigde intresten op de door dit fonds ter beschikking van de Schatkist gestelde reserves zijn ook opgenomen op dit programma.

Het voor 2010 op dit programma aangevraagd krediet ligt 7.383 miljoen euro hoger dan het aangepaste krediet voor het jaar 2009. Deze globale stijging vloeit voort uit een toename van de uitgaven voor terugbetalingen met een bedrag van 8.138 miljoen euro en een daling van de uitgaven voor intresten en financiële kosten met 755 miljoen euro.

De in de begroting 2010 voorzienne terugbetalingskredieten voor een globaal bedrag van 32.157 miljoen euro dekken de obligatieleningen in euro met vervaldag in 2010 ten behoeve van ongeveer 27.734 miljoen euro, vervroegde terugbetalingen van leningen die normaal in 2011 of later vervallen voor 3.132 miljoen euro, vervaldagen van privéleningen in euro voor ongeveer 729 miljoen euro en vervaldagen van leningen in deviezen voor ongeveer 560 miljoen euro.

Hierbij dienen we het betrekkelijke belang te onderlijnen van de kredieten toegewezen voor de vervroegde terugbetalingen, voornamelijk via terugkopen in de markt. Zij weerspiegelen het gevoerde beleid m.b.t. het beheer van de vervaldagenkalenders. Door een gedeeltelijke herfinanciering van de vervaldagen te spreiden in de tijd, zorgen de terugkopen in de markt en de aanbestedingen voor terugkoop voor een meer evenwichtige vervaldagenkalender, en dragen op die manier bij tot het beperken van het renterisico en van het herfinancieringsrisico.

De intrestuitgaven en de financiële kosten voorzien voor 2010 zijn ten opzichte van het aangepaste krediet voor het jaar 2009 met 755 miljoen euro gedaald in de optiek kasbegroting en met 557 miljoen euro gedaald in de optiek economische begroting (de gelopen intresten op de Zilverbonds niet ingepreken). Voor de raming van de rentelasten van 2010 werd uitgegaan van de "forward" rentevoeten van 18 september 2009, afgeleid van de swapcurves en gecorrigeerd met de spreads t.o.v. de rendementen van de OLO's en de schatkistcertificaten. De aldus bekomen rentevoeten bedragen gemiddeld 1,20% à 1,51% voor de rentevoeten op korte termijn en 2,63% à 4,68% voor de rentevoeten op lange termijn.

De daling van de rentelasten en de financiële kosten vloeit enerzijds voort uit de daling van de rentelasten met 716 miljoen euro op kasbasis en met 568 miljoen euro op economische basis en, anderzijds, uit een daling van de financiële kosten met 39 miljoen euro op kasbasis en een stijging van die kosten met 11 miljoen euro op economische basis. De daling van de rentelasten – ondanks de toename van de uitstaande schuld - vloeit enerzijds voort uit de relatief sterke daling van de rentevoeten in 2009 en 2010 en anderzijds uit de verhoogde blootstelling aan kortetermijnrentevoeten, zoals voorzien in

## 45. FINANCES

### PROGRAMME 45/1 — CHARGES D'EMPRUNTS

#### COMMENTAIRE

Ce programme couvre les intérêts, frais financiers et dépenses d'amortissements et remboursements des emprunts de la dette émise ou reprise par l'État fédéral. Les dettes reprises par l'État fédéral sont énumérées dans le commentaire relatif aux allocations de base 21.00.01 et 91.00.01. Les intérêts éventuels dus au Fonds de vieillissement sur les réserves mises par celui-ci à la disposition du Trésor figurent également dans ce programme.

Le crédit sollicité pour 2010 au niveau de ce programme est de 7.383 millions d'euros plus élevé que le crédit ajusté de l'année 2009. Cette augmentation globale résulte d'une augmentation des dépenses de remboursements à concurrence de 8.138 millions d'euros et d'une diminution des dépenses d'intérêts et frais financiers de 755 millions d'euros.

Les crédits de remboursements prévus au budget 2010, soit un montant global de 32.157 millions d'euros, couvrent les emprunts obligataires en euro échéant en 2010 à concurrence de 27.734 millions d'euros environ, des remboursements anticipés d'emprunts échéant normalement en 2011 ou plus tard à raison de 3.132 millions d'euros, des échéances d'emprunts privés en euro pour environ 729 millions d'euros et des échéances d'emprunts en devises pour environ 560 millions d'euros.

Il y a lieu de souligner l'importance relative des crédits affectés aux remboursements anticipés, effectués principalement par rachats dans le marché, qui traduit la politique menée en matière de gestion des échéanciers. En assurant le refinancement partiel des échéances de manière étalée dans le temps, les rachats dans le marché et les adjudications de rachats favorisent le lissage de l'échéancier et contribuent de la sorte à réduire le risque de taux d'intérêt et le risque de refinancement.

Les dépenses d'intérêts et frais financiers prévues en 2010 sont, par rapport au crédit ajusté de l'année 2009, en diminution de 755 millions d'euros en optique de budget de "caisse" et en diminution de 557 millions d'euros en optique de budget économique (non compris les intérêts courus des emprunts envers le Fonds de vieillissement). Les hypothèses de taux d'intérêt sont basées sur les taux "forward" dérivés des courbes swap du 18 septembre 2009, corrigés à concurrence des spreads observés par rapport aux rendements des OLO's et des Certificats de trésorerie. Les taux établis de la sorte sont en moyenne de 1,20% à 1,51% pour le court terme et de 2,63% à 4,68% pour le long terme.

La diminution des charges d'intérêt et frais financiers est la résultante, d'une part d'une diminution des charges d'intérêt, de 716 millions d'euros en base caisse et de 568 millions d'euros en base économique, et d'autre part d'une diminution des frais financiers de 39 millions d'euros en base caisse et d'une augmentation de ces frais de 11 millions d'euros en base économique. La diminution des charges d'intérêts - malgré l'accroissement de l'encours de la dette - résulte d'une part, de la baisse relativement forte des taux d'intérêt en 2009 et 2010 et d'autre part, d'une exposition accrue aux taux d'intérêt à

de Algemene Richtlijnen van de Schuld voor het jaar 2009. Deze toegenomen blootstelling aan kortetermijnrentevoeten is het gevolg van het afsluiten van receiver swaps in 2009 voor een notioneel bedrag van 15 miljard euro.

De daling van de financiële kosten op kasbasis is voornamelijk het gevolg van de daling, ten opzichte van 2009, van "forward"-indekkingen van de uitgiften van 2010 (cfr. infra B.A. 81.00.12).

Er dient vermeld te worden dat de "afgeleide" producten voornamelijk renteswaps, die werden afgesloten op een deel van de schuld uitgegeven op lange termijn, volgens de raming voor 2010 de oorspronkelijke rentelast van de schuld verminderen met een bedrag van ongeveer 291 miljoen euro, zowel op kasbasis als op economische basis.

#### *Verantwoording van de basisallocaties*

##### *B.A. 12.00.05 – Commissies op openbare uitgiften*

Deze basisallocatie beoogt de uitgiften voor particulieren (Staatsbonds, ...), de gesyndiceerde uitgiften van lineaire obligaties, de gestructureerde uitgiften en/of de naar euro omgezette uitgiften in deviezen. De commissies voor de plaatsing van producten voor particulieren (Staatsbonds, ...) worden berekend op basis van een uit te geven bedrag van 500 miljoen euro en een gemiddelde commissie van 1,06%. De commissies voor syndicaties worden berekend op basis van een uit te geven bedrag van 14 miljard euro en een gewogen gemiddelde commissie van 0,211%. De commissies op de gestructureerde uitgiften worden berekend op basis van een uit te geven bedrag van 4,5 miljard euro en een commissie van 0,10%.

##### *B.A. 12.00.06 – Diverse kosten in verband met de uitgifte en de financiële dienst van leningen*

Deze basisallocatie dekt de loketcommissies voor de financiële dienst van de schuld aan toonder (Staatsbonds), de kosten en erelonen van juridische en financiële experts in het kader van het beheer van de schuld of van aanverwante financiële dossiers die geheel of gedeeltelijk door het Agentschap van de Schuld beheerd worden, alsook andere diverse kosten die betrekking hebben op het schuldbeheer. Het bedrag voorzien voor 2010, namelijk 4,6 miljoen euro, omvat een provisie van 1 miljoen euro voor het betalen van de kosten en de erelonen van juridische of financiële experts die daarvoor een mandaat krijgen in het kader van de tussenkomsten van de Staat als gevolg van de financiële crisis.

##### *B.A. 21.00.01 – Rente van de leningen op lange termijn in Belgische frank en in euro*

##### *B.A. 91.00.01 – Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in Belgische frank en in euro*

Deze basisallocaties omvatten hoofdzakelijk de financiële lasten van de leningen uitgegeven op lange en middellange termijn in Belgische frank en in euro door de federale Staat in het kader van de financiering van de Schatkist, met inbegrip van de verwezenlijke of nog te verwezenlijken uitgiften, overeenkomstig de financieringsprogramma's vastgelegd voor de jaren 2009 en 2010. Zij omvatten tevens de financiële lasten van voorheen door de Staat in deviezen van de euro-

court terme comme prévu dans les directives générales pour 2009. Cette exposition accrue aux taux à court terme est la conséquence des receiver swaps conclus en 2009 pour un montant notionnel de 15 milliards d'euros,

La diminution des coûts financiers en base caisse est principalement la conséquence de la diminution, par rapport à 2009, des couvertures "forward" visant les émissions de 2010 (cfr. infra AB 81.00.12).

Il y a lieu de mentionner que les produits "dérivés" essentiellement des swaps d'intérêt conclus sur une partie de la dette émise à long terme diminuent la charge d'intérêt de la dette d'origine en 2010, d'un montant estimé à 291 millions d'euros, à la fois en base de caisse et en base économique.

#### *Justification des allocations de base*

##### *A.B. 12.00.05. - Commissions sur émissions publiques*

Cette allocation de base vise les émissions pour particuliers (Bons d'État...), les émissions syndiquées d'OLO et les émissions structurées et/ou en devises couvertes. Les commissions relatives au placement des produits pour particuliers (Bons d'État...) sont calculées sur base d'un montant à émettre de 500 millions d'euros et sur un taux moyen de 1,06%. Les commissions relatives aux syndications sont calculées sur base d'un montant à émettre de 14 milliards d'euros et sur un taux de commission moyen pondéré de 0,211%. Les commissions relatives aux produits structurés sont calculées sur base d'un montant à émettre de 4,5 milliards d'euros et d'un taux de commission de 0,10%.

##### *A.B. 12.00.06 - Frais divers liés à l'émission et au service financier des emprunts*

Cette allocation de base couvre les commissions de guichet relatives au service financier de la dette au porteur (bons d'État), les frais et honoraires se rapportant à des prestations d'experts juridiques ou financiers effectuées dans le cadre de la gestion de la dette ou de dossiers financiers connexes traités en tout ou en partie par l'Agence de la dette, et d'autres frais divers relatifs à la gestion de la dette. Le montant prévu pour 2010, soit 4,6 millions d'euros, comporte une provision de 1 million d'euros pour couvrir des honoraires et frais d'experts juridiques ou financiers mandatés dans le cadre des interventions de l'État relatives à la crise financière.

##### *A.B. 21.00.01. – Intérêts des emprunts à long terme en francs belges et en euro.*

##### *A.B. 91.00.01. – Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en francs belges et en euro*

Ces allocations de base couvrent principalement les charges financières des emprunts émis à moyen et long terme en francs belges et en euros par l'État fédéral dans le cadre du financement du Trésor, en ce compris les émissions réalisées ou à réaliser conformément aux programmes de financement définis pour les années 2009 et 2010. Elles couvrent également les charges financières des dettes émises antérieurement par l'État en devises étrangères de la zone

zone uitgegeven schulden, alsook de lasten van schulden die werden overgenomen door de federale Staat, zoals de schulden van de Régie voor Maritiem Transport, de schulden van Credibe en, vanaf 2005, bepaalde schulden van de Régie der Gebouwen met betrekking tot de alternatieve financiering.

Vanaf 2005 groeperen de B.A. 21.00.01 en 91.00.01 tevens respectievelijk alle rentelasten en terugbetalingen, die tot 2004 waren ingeschreven op specifieke basisallocaties binnen dit programma en die betrekking hebben op door de Staat overgenomen privé-leningen op middellange en lange termijn. Het betreft met name de schulden van de sociale zekerheid, de financiering van de Liefkenshoektunnel, de schulden van het Instituut Pasteur, alsook de schulden van de NMH en van Belfin.

Vanaf 2008 omvatten de B.A. 21.00.01 en 91.00.01 tevens respectievelijk alle rentelasten en terugbetalingen met betrekking tot de in 2007 door de Staat overgenomen schuld van het Amortisatiefonds van de Leningen voor de Sociale Huisvesting (ALeSH). Deze rentelasten en terugbetalingen waren tot en met 2007 ingeschreven op respectievelijk de basisallocaties 21.26 en 91.26 van het programma 42/1.

Vanaf 2009 omvatten de B.A. 21.00.01 en 91.00.01 tenslotte ook respectievelijk de rentelasten en terugbetalingen met betrekking tot de door de Staat overgenomen schuld van het Fonds voor Spoorweginfrastructuur (cfr. art. 12 van de programmawet van 8 juni 2008, art. 8 van het koninklijk besluit van 28 september 2008 en art. 1 van het koninklijk besluit van 19 december 2008).

De volgende tabel toont de inhoud van de B.A. 21.00.01 en 91.00.01, ingedeeld volgens het uitgegeven instrument van de Schatkist en, met betrekking tot de overgenomen schulden, volgens de instelling die ze heeft uitgegeven:

euro, de même que les charges des dettes reprises par l'État fédéral telles que les dettes de la Régie des Transports Maritimes, les dettes de Credibe et, depuis 2005, certaines dettes de la Régie des bâtiments relatives au financement alternatif.

Depuis 2005, les AB 21.00.01 et 91.00.01 regroupent également respectivement toutes les charges d'intérêts et de remboursements inscrites jusqu'en 2004 sous des AB spécifiques au sein du présent programme, et relatives à des emprunts privés à moyen et long terme repris par l'État. Il s'agit en l'occurrence: des dettes de la sécurité sociale, du financement du Liefkenshoektunnel, des dettes de l'Institut Pasteur, ainsi que de dettes de la SNL et de Belfin.

Depuis 2008, les A.B. 21.00.01 et 91.00.01 couvrent également respectivement les dépenses d'intérêt et de remboursement des dettes du FADELS reprises en 2007 par l'État fédéral. Jusqu'en 2007, ces dépenses figuraient aux A.B. 21.26 (intérêts) et 91.26 (remboursements) du programme 42/1.

Enfin, les A.B. 21.00.01 et 91.00.01 couvrent également à partir de 2009 respectivement les charges d'intérêts et de remboursements de la dette du Fonds d'Infrastructure Ferroviaire reprise par l'État (cfr. art. 12 de la loi-programme du 8 juin 2008, art. 8 de l'A.R. du 28 septembre 2008 et art 1<sup>er</sup> de l'A.R. du 19 décembre 2008).

Le tableau suivant montre le contenu des AB 21.00.01 et 91.00.01 ventilé selon l'instrument d'émission du Trésor et selon l'organisme émetteur en ce qui concerne les dettes reprises:

in duizenden euro			en milliers d'euro
	A.B./B.A. 21.00.01	A.B./B.A. 91.00.01	
1. Schuld uitgegeven door de federale Staat			1. Dettes émises par l'Etat fédéral
- OLO's	10.030.116	24.769.498	- OLO
- Staatsbons	172.738	917.437	- Bons d'Etat
- Schatkistbons - Zilverfonds		1.574.670	- Bons du Trésor - Fonds de Vieillissement
- Overige schulden	244.243	472.255	- Autres dettes
<i>Subtotaal 1.</i>	10.447.097	27.733.860	<i>Sous-total 1.</i>
2. Schuld overgenomen door de federale Staat			2. Dettes reprises par l'Etat fédéral
- Schuld van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting	147	481	- Dettes de la Société Nationale du Logement
- Leningen van het Instituut Pasteur	153	823	- Emprunts de l'Institut Pasteur
- Leningen van de Régie voor Maritiem Transport	63	2.067	- Emprunts de la Régie des Transports Maritimes
- Schuld van de Sociale Zekerheid	2.968	13.123	- Dettes de la Sécurité Sociale
- Schuld van Credibe	4.360	0	- Dettes de Credibe
- Schuld van het Amortisatiefonds van de Leningen voor de Sociale Huisvesting	43.795	400.000	- Dettes du Fonds d'Amortissement des emprunts du Logement Social
- Schuld van het Fonds voor Spoorweginfrastructuur	148.393	305.706	- Dettes du Fonds d'Infrastructure Ferroviaire
- Alternatieve financiering van de Régie der Gebouwen	2.432	6.705	- Financement alternatif de la Régie des Bâtiments
<i>Subtotaal 2.</i>	202.312	728.904	<i>Sous-total 2.</i>
<b>Algemeen totaal</b>	<b>10.649.409</b>	<b>28.462.763</b>	<b>Total général</b>

*B.A. 21.00.02 — Rente van de leningen op lange termijn in vreemde munt*

*B.A. 91.00.02 — Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt*

In 2010 komt een lening van 75 miljard JPY op eindvervaldag. Er wordt hiervoor een krediet voorzien van 559,62 miljoen euro op de basisallocatie 91.00.02.

*B.A. 21.00.08 — Rente van de schuld op korte termijn in euro en in vreemde munt*

Het bedrag van de basisallocatie 21.00.08 wordt gedetailleerd als volgt:

In duizenden euro	En milliers d'euros
— Schulden op korte termijn in euro	531 835
— Schulden op korte termijn in vreemde munt	8 757
<b>Totaal basisallocatie 21.00.08.</b>	<b>540 592</b>

*B.A. 21.00.10 — Terugbetalingspremies en loten*

Het hieronder gedetailleerde bedrag wordt vastgesteld op basis van de aflossingstabellen van de leningen:

In duizenden euro	En milliers d'euros
— Lotenlening 1921	124
— Lotenlening 1922	292
— Lotenlening 1923	209
<b>Totaal</b>	<b>625</b>

*B.A. 21.00.23 — Interesten op de eigen fondsen van de Post en op de tegoeden van derden die door de Post ter beschikking gesteld worden van de Schatkist*

De overeenkomst van 25/07/1997 tussen de Post en de Federale Overheidsdienst Financiën verduidelijkt dat de tegoeden van de particulieren en de eigen fondsen van de Post, die ter beschikking gesteld worden van de Schatkist, op een maandelijkse basis vergoed worden aan de centrale rentevoet van de NBB.

Sinds 01/01/1999 is deze centrale rentevoet vervangen door de overeenkomstige rentevoet van de basisherfinancieringsverrichtingen van de Europese Centrale Bank (ECB).

Ingevolge de beslissing van 08/06/2000 van de ECB is deze rentevoet de (wekelijkse) marginale rentevoet geworden of de minimale rentevoet waartegen de financiële instellingen zich bij de ECB kunnen herfinancieren. Het is ook de rentevoet die van toepassing is voor de vergoeding van bepaalde reserves die de financiële instellingen bij de ECB aanhouden.

Bijgevolg zijn de voor 2010 voorziene uitgaven gebaseerd op een gemiddelde wekelijkse rentevoet van 2,00%

*A.B. 21.00.02. — Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.*

*A.B. 91.00.02. — Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères*

Le crédit prévu à l'A.B. 91.00.02, soit 559,62 millions d'euros, couvre un emprunt de JPY 75 milliards arrivant à échéance en 2010.

*A.B. 21.00.08. — Intérêts de la dette à court terme en euro et en monnaies étrangères*

Le montant de l'allocation de base 21.00.08 est détaillé comme suit:

In duizenden euro	En milliers d'euros
— Dettes à court terme en euro	531 835
— Dettes à court terme en monnaies étrangères	8 757
<b>Total A.B. 21.00.08</b>	<b>540 592</b>

*A.B. 21.00.10. — Primes de remboursement et lots*

Le montant, détaillé ci-dessous, est établi sur base des tableaux d'amortissement des emprunts:

In duizenden euro	En milliers d'euros
— Emprunt à lots 1921	124
— Emprunt à lots 1922	292
— Emprunt à lots 1923	209
<b>Total</b>	<b>625</b>

*A.B. 21.00.23. — Intérêts sur les fonds propres de la Poste et sur les avoirs de tiers mis par la Poste à la disposition du Trésor*

La convention du 25/07/1997 entre la Poste et le Service Public Fédéral Finances précise que les avoirs des particuliers et les fonds propres de la Poste, mis à la disposition du Trésor, sont rémunérés sur base mensuelle, au taux central de la BNB.

Depuis le 01/01/1999, ce taux central est remplacé par le taux correspondant des transactions de refinancement de base de la Banque Centrale Européenne (BCE).

Suite à la décision du 08/06/2000 de la BCE, ce taux est devenu le taux marginal (hebdomadaire) ou taux minimum auquel les institutions financières peuvent se refinancer auprès de la BCE. Il est aussi le taux en application pour la rémunération de certaines réserves détenues par les institutions financières auprès de la BCE.

Les dépenses prévues en 2010 sont basées sur un taux moyen hebdomadaire de 2,00%.

*B.A. 21.00.27 — Interesten op de reserves van het Zilverfonds die ter beschikking van de Schatkist gesteld worden*

Deze basisallocatie vloeit voort uit de toepassing van artikel 23 van de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds. De effecten die tot op heden aan het Zilverfonds werden overgedragen, zijn effecten met zero-coupons. In de toekomst zou daar geen verandering in komen. Bijgevolg is er voor 2010 slechts een beperkt bedrag van 10.000 euros ingeschreven op deze basisallocatie voor de betaling van eventuele tussentijdse intresten aan het Fonds.

*B.A. 81.00.12 — Uitgaven m.b.t. het beheer van financiële risico's*

Op deze basisallocatie worden de premies van opties en elke andere premie die voortvloeit uit de annulering van swaps of andere afgeleide producten voorzien. Voor 2010 omvat het bedrag van de B.A. 81.00.12 voornamelijk annuleringspremies van swaps die het gevolg zijn van het overdragen naar 2010 van renteswapsvervaldagen, die oorspronkelijk eerder zouden worden geannuleerd. Op economische basis EDP (optiek van de procedure van de buitensporige tekorten) worden de annuleringspremies van swaps niet inbegrepen in deze basisallocatie, maar worden ze gespreid over de resterende looptijd van de geannuleerde swaps en zo geboekt in de rentelasten. Deze regel stemt overeen met een beslissing van EUROSTAT.

#### ORGANIEK FONDS

Overeenkomstig de wet van 27 december 1990 werd op de Rijksschuldbegroting – afdeling 45, programma 1 — een organiek fonds opgericht, genaamd “Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van:

1° de uitgaven verricht in het kader van de beheersverrichtingen van de Rijksschuld;

2° de vervroegde terugbetalingen;

3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen;

De variabele kredieten van dit organiek fonds vindt men op de volgende basisallocaties:

— 21.00.13. “Rente-uitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld”;

— 51.00.04. “Kapitaaluitgaven voortvloeiend uit de beheersverrichtingen van de Rijksschuld”;

— 91.00.03. “Terugbetalingen voortvloeiend uit de wisselkoersschommelingen”;

— 91.00.04. “Aflossingslasten voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld”;

— 91.00.05. “Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank en in euro”;

— 91.00.06. “Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt”.

*AB. 21.00.27 — Intérêts sur les réserves du Fonds de vieillissement mises à la disposition du Trésor*

La présente allocation de base résulte de l'application de l'article 23 de la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement. Les titres remis jusqu'à présent au Fonds de vieillissement sont des titres à coupon zero et cela ne devrait pas changer à l'avenir. Le crédit pour 2010 ne comporte dès lors qu'un montant de 10.000 euros destiné à couvrir d'éventuels intérêts intercalaires qui seraient versés au Fonds.

*A.B. 81.00.12 — Dépenses afférentes à la gestion des risques financiers*

Sont prévues à cette AB les primes d'options et toute prime résultant de l'annulation de swaps ou d'autres dérivés. Le montant prévu en 2010 couvre principalement des primes d'annulation de swaps résultant du report à 2010 d'échéances de swaps d'intérêt qu'il était prévu d'annuler antérieurement. Sur le plan des données en base économique EDP (optique procédure des déficits excessifs), les primes d'annulation de swaps ne sont pas reprises dans cette AB, mais sont réparties sur la durée résiduelle des swaps annulés et comptabilisées de la sorte dans les charges d'intérêt. Cette règle est conforme à une décision d'EUROSTAT.

#### FONDS ORGANIQUE

Conformément à la loi du 27 décembre 1990, il a été créé au budget de la Dette publique – division 45, programme 1 — un fonds organique intitulé “Prélèvements sur produits d'emprunts destinés à couvrir:

1) les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;

2) les remboursements effectués par anticipation;

3) les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change.”

Les crédits variables de ce fonds organique figurent aux allocations de base suivantes:

— 21.00.13. “Dépenses d'intérêt résultant d'opérations de gestion de la dette publique”;

— 51.00.04. “Dépenses de capital résultant d'opérations de gestion de la dette publique”;

— 91.00.03. “Dépenses de remboursement résultant des fluctuations des cours de change”;

— 91.00.04. “Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique”;

— 91.00.05. “Remboursement anticipé de tout ou d'une partie d'emprunts en francs belges et en euro”;

— 91.00.06. “Remboursement anticipé de tout ou d'une partie d'emprunts en monnaies étrangères”.

Het globale krediet van het organiek fonds voor het jaar 2010, namelijk 3.134 miljoen euro, omvat de vervroegde terugbetalingen ten belope van 3.132 miljoen euro en de provisies tegen wisselverlies en andere uitgaven voor een bedrag van 2,55 miljoen euro.

Daar deze uitgaven van nature uit onzeker en onberekenbaar zijn, is het gerechtvaardigd ze in te schrijven als variable kredieten van het organiek fonds.

#### **PROGRAMMA 45/3 — ZILVERFONDS**

Dit programma omvat de verschillende budgettaire uitgavenposten die, zoals gedefinieerd in de artikels 23, 24, 26 en 27 van de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds, de inkomsten van het Zilverfonds vormen, met uitzondering van de intresten op de beleggingen van reserves van het Fonds (ingeschreven op het programma 45.10). Dit programma omvat eveneens, onder de vorm van subsidies, alle uitgaven die betrekking hebben op de oprichting en op de werking van het Zilverfonds.

Bovendien wordt binnen dit programma, overeenkomstig artikel 26 en 27 van de wet van 5 september 2001, een organiek fonds geopend met als titel "Diverse niet-fiscale ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds".

De basisallocaties van het programma 45/3 zijn de volgende:

*B.A. 41.00.01 — Begrotingsopbrengsten over te dragen naar het Zilverfonds*

Deze basisallocatie vloeit voort uit artikel 3, § 1 van de wet van 20 december 2005 tot wijziging van de bovenvermelde wet van 5 september 2001. Rekening houdend met de hypothese van een begrotingstekort in 2009 is er in 2010 geen budgettaire overdracht naar het Zilverfonds voorzien .

*B.A. 41.00.02 — Allerhande uitgaven met betrekking tot de oprichting en de werking van het Zilverfonds*

Het in 2010 voorziene bedrag van de uitgaven is 336.000 euro.

*B.A. 61.00.01 — Transfer van niet-fiscale ontvangsten naar het Zilverfonds*

Het betreft het enige variable krediet van het organiek fonds. Er wordt in 2010 geen bedrag voorzien op deze basisallocatie.

Le crédit global du fonds organique pour l'année 2010, soit 3.134 millions d'euros, couvre les remboursements anticipés à raison de 3.132 millions d'euros et des provisions pour pertes de change et autres dépenses pour 2,55 millions d'euros.

Le caractère incertain ou impondérable des dépenses visées justifie leur inscription en crédits variables du fonds organique.

#### **PROGRAMME 45/3 — FONDS DE VIEILLISSEMENT**

Ce programme couvre les différents postes de dépenses budgétaires constituant les revenus du Fonds de vieillissement tels que définis aux articles 23, 24, 26 et 27 de la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement, à l'exclusion des intérêts sur les placements des réserves du Fonds (inscrits au programme 45.10). Ce programme couvre également, à titre de subventions, toutes les dépenses afférentes à la mise en place et au fonctionnement du Fonds de vieillissement.

En outre, conformément aux articles 26 et 27 de la loi du 5 septembre 2001, il est ouvert au sein de ce programme, un fonds organique intitulé "Recettes non fiscales diverses destinées au Fonds de vieillissement".

Les allocations de base du programme 45/3 sont les suivantes:

*A.B. 41.00.01 — Transfert de recettes budgétaires au Fonds de vieillissement*

Cette A.B. découle de l'article 3, § 1<sup>er</sup> de la loi du 20 décembre 2005 modifiant la loi du 5 septembre 2001. Compte tenu de l'hypothèse de déficit budgétaire en 2009, il n'est pas prévu de transfert budgétaire au Fonds de vieillissement en 2010.

*A.B. 41.00.02 — Dépenses diverses découlant de la création et du fonctionnement du Fonds de vieillissement*

Le montant des dépenses prévues en 2010 est de 336.000 euros.

*A.B. 61.00.01 — Transfert de recettes non fiscales au Fonds de vieillissement.*

Il s'agit du seul crédit variable du fonds organique. Il n'y a pas de montant prévu à cette allocation de base en 2010.

## PROGRAMMA 45/4 — DIVERSEN

## COMMENTAAR

Onder dit programma worden de uitgaven gegroepeerd die niet rechtstreeks kaderen in de financiële dienst van de Staatsschuld maar die niettemin verband houden met de activiteit van het Agentschap en de dienst van de schuld.

Hieronder vallen:

- de kosten voor de promotie van de effecten;
  - de kosten van de drukkerij van de Dienst van de schuld;
  - de informatica-uitgaven van het Agentschap en de Dienst van de schuld;
  - de renten betaald op de deposito's en consignaties;
  - bijkomende uitgaven voor effecten die reeds zijn afgelost of waartegen verzet werd aangetekend;
  - de dekking van de terugbetaling van bankbiljetten door de Nationale Bank van België;
  - de kredieten verleend door de Thesaurie.
- Verantwoording van de voornaamste basisallocaties:

*B.A. 12.00.21 — Andere kosten dan de financiële kosten verbonden aan de werking van de Rijksschuld*

De voor 2010 voorziene uitgaven zijn de volgende:

- de uitgaven die de promotie tot doel hebben van de instrumenten van de Rijsschuld (3.000.000 euro);
- de uitgaven met betrekking tot de opdrachten uitgevoerd in het kader van het beheer van de federale Rijksschuld (80.000 euro);
- Aankoop van uitrusting (papier, ...) en kleine benodigdheden voor de drukkerij van de Dienst van de schuld (110.000 euro);
- Andere werkingskosten voor de werkplaats van de drukkerij van de Diensten van de Rijksschuld (90.000 euro).

*B.A. 74.00.01 — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen*

Het voor 2010 op deze basisallocatie voorziene krediet (80.000 euro) is bestemd voor een nieuwe "upgrade" van de prepress-uitrusting voor de drukkerij van de dienst van de schuld.

*B.A. 12.00.04 — Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

De voor 2010 voorziene uitgaven bedragen 135.000 euro. Het betreft in hoofdzaak de onderhoudscontracten en de vorming inzake de software van de databank "Tradix" (44.000 euro), de uitgaven voor de "recovery site" (35.500 euro), consultancy-uitgaven voor nieuwe projecten (20.000 euro) en de abonnementen voor specifieke software (35.500 euro).

*B.A. 74.00.04 — Investeringsuitgaven voor informatica*

Het voor 2010 voorziene krediet, nl. 181.000 euro, omvat de vervanging van 11 PC's (16.500 euro), de aankoop van

## PROGRAMME 45/4 — DIVERS

## COMMENTAIRE

Dans ce programme sont regroupées des dépenses qui n'entrent pas directement dans le cadre du service financier de la dette de l'État mais qui sont néanmoins liées à l'activité de l'Agence et du Service de la dette.

Citons:

- les frais de promotion des titres;
- les coûts de l'imprimerie du service de la dette;
- les dépenses informatiques de l'Agence et du Service de la dette;
- les intérêts payés sur les dépôts et consignations;
- les dépenses supplémentaires relatives à des titres déjà amortis ou à des oppositions;
- la couverture des remboursements de billets de banque par la Banque Nationale de Belgique.
- Les crédits octroyés par la Trésorerie.

— Justification des principales allocations de base:

*A.B. 12.00.21 — Frais autres que les frais financiers, liés à l'activité du Service de la dette publique*

Les dépenses prévues en 2010 sont les suivantes:

- les dépenses ayant pour objet la promotion des instruments de la dette publique (3.000.000 euros);
- les frais relatifs aux missions effectuées dans le cadre de la gestion de la dette de l'État fédéral (80.000 euros);
- Achat de fournitures (papier, ...) et de petit matériel pour l'imprimerie du Service de la dette (110.000 euros);
- Autres frais de fonctionnement relatifs à l'atelier d'imprimerie de la dette publique (90.000 euros);

*A.B. 74.00.01 — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables*

L'allocation de base prévue en 2010 (80.000 euros) est destinée à un nouvel "upgrade" de l'équipement prepress pour l'imprimerie du Service de la dette publique.

*A.B. 12.00.04 — Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

Les dépenses prévues en 2010 sont de 135.000 euros. Il s'agit pour l'essentiel de contrats de maintenance et de formation concernant le logiciel de base de données Tradix (44.000 euros), de dépenses pour le site de secours (35.500 euros), de consultances relatives à de nouveaux projets (20.000 euros), et d'abonnements à des software spécifiques (35.500 euros).

*A.B. 74.00.04 — Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

Le crédit prévu en 2010, soit 181.000 euros, vise le remplacement de 11 PC (16.500 euros), l'achat de licences

softwarelicenties (12.000 euro), de uitgaven voor ontwikkelingskosten m.b.t. Tradix (35.000 euro) en licentierechten m.b.t. de software "Pricing Partners SAS" (117.500 euro).

*B.A. 21.00.06 — Rente op borgtochten en consignaties*

Het bedoelde krediet betreft de rente betaald door de Deposito- en Consignatiekas aan de depositanten overeenkomstig artikel 16 van het K.B. nr. 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van wijzigingen daarin krachtens de wet van 31 juli 1934.

De raming van de uitgaven voor het jaar 2010 is gebaseerd op de verwezenlijkingen van de jaren 2008-2009 en op de vaststelling dat de deposito's in geld (voornamelijk faillissementsgelden) van jaar tot jaar toenemen.

*B.A. 81.00.14 — Dekking van de terugbetaling van bankbiljetten door de N.B.B*

De N.B.B. stort de tegenwaarde van de bankbiljetten, die uit circulatie werden genomen en die niet ter terugbetaling werden aangeboden, aan de Schatkist. Deze basisallocatie omvat de terugbetaling door de Schatkist aan de N.B.B. van de waarde van de biljetten die later werden aangeboden. Voor 2010 is het geraamde bedrag 10 miljoen euro. Tot 2004 bevond deze uitgave zich op de begroting van de FOD Financiën onder de B.A. (61.01).57.30.

*B.A. 85.00.03 — Toekenning van een krediet aan de Regie der Gebouwen voor de financiering van de verbouwingswerken aan het Résidence Palace*

In overeenstemming met de bijzondere wettelijke bepaling, die voor de Regie der Gebouwen werd ingeschreven op artikel 2.19.12 van de Algemene Uitgavenbegroting voor het jaar 2008 en die ook in de Algemene Uitgavenbegroting voor het jaar 2010 wordt opgenomen, is de Thesaurie van de federale overheid belast met de prefinanciering, ten voordele van de Regie der Gebouwen, van de verbouwingswerken aan blok A van het complex "Résidence Palace" om er de zetel van de Europese Raad te vestigen. Het bedrag dat met dit doel in 2010 ter beschikking van de Regie der Gebouwen moet worden gesteld, wordt geraamd op 62,20 miljoen euro. De totale kost van dit project zal door de Europese Unie terugbetaald worden aan de Belgische Staat vanaf de datum van de oplevering van het gebouw. Ondertussen zal de Europese Unie voorschotten storten aan de Schatkist, waarvan het bedrag voor 2010 geraamd wordt op 15 miljoen euro. Dit bedrag zal overgemaakt worden op artikel 88.08 van de Rijksmiddelenbegroting.

*B.A. 85.00.05 — Kredietverlening in het kader van de financiering van de Sociale Zekerheid*

In het kader van de opstelling van de huidige begroting heeft de regering beslist dat de Schatkist in 2010 en 2011 aan de Sociale Zekerheid twee renteloze leningen zou toekennen

de software (12.000 euros), les frais de développement contractuels relatifs à Tradix (35.000 euros).et les droits de licence en ce qui concerne le logiciel "Pricing Partners SAS (117.500 euros).

*A.B. 21.00.06 — Intérêts sur cautionnements et consignations*

Le crédit visé concerne les intérêts payés aux déposants par la Caisse des dépôts et consignations conformément à l'article 16 de l'A.R. n° 150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des dépôts et consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934.

L'estimation des dépenses pour l'année 2010 est avant tout basée sur les réalisations des années 2008-2009 et sur une hypothèse d'accroissement des dépôts en numéraire (principalement des fonds de faillite).

*A.B. 81.00.14 — Couverture du remboursement de billets de banque par la B.N.B*

La BNB verse au Trésor la contrepartie des billets de banque retirés de la circulation qui n'ont pas été présentés au remboursement. La présente allocation de base couvre le remboursement par le Trésor, à la BNB, de la valeur des billets qui sont ultérieurement présentés. Le montant estimé en 2010 est 10 millions d'euros. Cette dépense figurait jusqu'en 2004 au budget du SPF Finances, sous l'AB (61.01)57.30.

*A.B. 85.00.03 — Octroi de crédit à la Régie des bâtiments pour le financement des travaux de transformation du "Résidence Palace"*

Conformément à la disposition particulière inscrite pour la Régie des bâtiments à l'article 2.19.12 du budget général des dépenses de 2008, laquelle est reconduite en 2010, la Trésorerie de l'État fédéral est chargée du préfinancement, en faveur de la Régie des bâtiments, des travaux de transformation du bloc A du complexe "Résidence Palace" en vue d'y installer le siège du Conseil européen. Le montant à mettre, à cette fin, à la disposition de la Régie des bâtiments en 2010 est estimé à 62,20 millions d'euros. Le coût total de ce projet sera remboursé à l'État belge par l'Union européenne à partir de la date de la livraison du bâtiment. Entretemps, l'Union européenne versera des avances au Trésor, dont un montant estimé à 15 millions d'euros en 2010. Ce montant sera versé à l'article 88.08 du budget des voies et moyens.

*A.B. 85.00.05 — Octroi de crédit dans le cadre du financement de la sécurité sociale*

Dans le cadre de la confection du présent budget, le gouvernement a décidé que la Trésorerie octroiera en 2010 et 2011 à la Sécurité Sociale, deux prêts sans intérêt de

van respectievelijk 1.712,8 en 1.066,0 miljoen euro. Deze leningen zijn terugbetaalbaar op 20 jaar en dit in jaarlijkse schijven vanaf 2012.

**46. FEDERALE DIENSTEN VOOR  
WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE  
AANGELEGENHEDEN — DEEL ONDERWIJS EN  
CULTUUR**

**PROGRAMMA 46/1 — INVESTERINGEN EN  
SCHOOLDOTATIES (ANDERS DAN  
UNIVERSITAIR) — STAAT**

B.A. 41.00.40 — Toelage aan het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen.

Bij de begrotingscontrole 2001 werd het beheer van het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen overgedragen naar de voogdij van de Minister van Financiën. Tot dan bevond het zich onder de voogdij van de Eerste Minister.

De begrotingsdotatie aan het Fonds vindt haar oorsprong in het artikel 73 van de bijzondere financieringswet van 16 januari 1989 en in de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving.

Deze dotatie omvat:

- rentetoelagen m.b.t. de door de federale Staat vóór 1 januari 1989 aangegane verbintenissen, alsook de nalatigheidsinteressen op deze toelagen;

- het eventuele beroep op de Staatswaarborg op het kapitaal, voor dezelfde verbintenissen van de federale Staat.

In toepassing van de hiervoor vermelde wetten en van het samenwerkingsakkoord van 7 augustus 1989 tussen de federale Staat en de Gemeenschappen, zijn de verschillende actoren van de federale Staat en van de Gemeenschappen betrokken bij het proces van voorbereiding en behandeling van de dossiers en bij de vereffening van de aan de banken verschuldigde sommen.

Het administratieve beheer van de leningscontracten wordt verzekerd door het AGION (ex-DIGO, de dienst bevoegd voor de Vlaamse Gemeenschap) en door het SGIPS (de dienst bevoegd voor de Franse Gemeenschap). De dienst bevoegd voor de federale Staat, met name de Dienst van de Rijksschuld, die belast is met de inschrijving van de bedoelde uitgaven op de begroting, alsook met de imputatie van deze uitgaven op de begroting, heeft van zijn kant geen enkele greep op de dossiers en is volledig afhankelijk van de diensten van de Gemeenschappen.

Het bedrag ingeschreven op de begroting voor 2010 bedraagt 12.820.000 euro, waarvan 4.320.000 voor het AGION en 8.500.000 voor het SGIPS.

respectivement 1.712,8 millions d'euros et 1.066,0 millions d'euros. Ces prêts sont remboursables en 20 ans à partir de 2012 par tranches annuelles.

**46. SERVICES FÉDÉRAUX DES AFFAIRES  
SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES —  
PARTIE ÉDUCATION ET CULTURE**

**PROGRAMME 46/1 — INVESTISSEMENTS  
ET DOTATIONS SCOLAIRES (AUTRES  
QU'UNIVERSITAIRES) — ÉTAT**

*A.B. 41.00.40 — Subvention au Fonds national de Garantie des bâtiments scolaires*

Lors du contrôle budgétaire 2001, la gestion du Fonds national de garantie des bâtiments scolaires a été transférée sous la tutelle du Ministre des Finances. Elle se trouvait jusque là sous la tutelle du Premier Ministre.

La dotation budgétaire au Fonds trouve son origine dans l'article 73 de la loi spéciale de financement du 16 janvier 1989 et dans la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation sur l'enseignement.

Cette dotation comporte:

- les subventions en intérêts concernant les engagements pris par l'État fédéral avant le 1<sup>er</sup> janvier 1989, ainsi que les intérêts de retard sur ces subventions;

- le recours éventuel à la garantie de l'État sur le capital, pour les mêmes engagements de l'État fédéral.

En application des lois précitées et de l'accord de coopération du 7 août 1989 entre l'État fédéral et les Communautés, les différents acteurs fédéraux et communautaires sont impliqués dans le processus de préparation et de traitement des dossiers et par la liquidation des sommes dues aux banques.

La gestion administrative des contrats de prêts est assurée par l'AGIO (ex- DIGO, le service compétent de la Communauté flamande) et par le SGIPS (le service compétent de la Communauté française). Le service compétent de l'État fédéral, en l'occurrence le Service de la dette publique, qui est chargé de l'inscription au budget des dépenses visées, de même que de l'imputation budgétaire de ces dépenses n'a, quant-à-lui, aucune prise sur les dossiers et est entièrement tributaire des services communautaires.

Le montant inscrit au budget 2010 est de 12.820.000 euros, dont 4.320.000 euros pour l'AGION et 8.500.000 euros pour le SGIPS.

		Zilverfonds Begroting 2010 ONTVANGSTEN (in EUR)		Fonds de vieillissement Budget 2010 RECETTES (en EUR)
		Begroting – Budget (oorspr.) 2010	Begroting – Budget (initial) 2009	Begroting – Budget (realisaties) 2008
	<b>Hoofdstuk 41</b>  Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht <b>411-Financiële opbrengsten</b>			
411.10	Interesten op beleggingen op korte termijn	p.m.	p.m.	p.m.
411.20	Opbrengsten van de portefeuille	518 854 141	p.m.	p.m.
411.30	Uitgiftepremies	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Hoofdstuk 42</b>  Ontvangsten met bijzondere bestemming <b>421 - Ter beschikking gestelde middelen</b>			
421.10	Niet-fiscale ontvangsten	p.m.	p.m.	p.m.
421.20	Ontvangsten uit begrotingssurplussen	0	0	1 500 000 000
421.30	Ontvangsten uit overschotten van de sociale zekerheid	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Hoofdstuk 43</b>  Ontvangsten uit de verkoop van patrimoniale goederen			
430.10	Opbrengsten uit de verkoop van meubilair	p.m.	p.m.	p.m.
430.20	Opbrengsten uit de verkoop van informatica- en buroticamaterieel	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Hoofdstuk 44</b>  Patrimoniale financiële ontvangsten			
440.10	Eindvervaldag of verkoop van effecten	1 055 816 270	p.m.	p.m.
440.20	Terugbetalingspremies	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Hoofdstuk 45</b>  Staatstussenkomst			
450.10	Staatstussenkomst (werkingsmiddelen)	335 100	322 975	492 440
	<b>TOTAAL VAN DE ONTVANGSTEN</b>	<b>1 575 005 511</b>	<b>322 975</b>	<b>1 500 492 440</b>
				<b>TOTAL DES RECETTES</b>

		<b>Zilverfonds</b>		<b>Fonds de vieillissement</b>	
		<b>Begroting 2010</b>		<b>Budget 2010</b>	
		UITGAVEN (in EUR)		DÉPENSES (en EUR)	
		<b>Begroting</b> – <b>Budget</b> (oorspr.) 2010	<b>Begroting</b> – <b>Budget</b> (initial) 2009	<b>Begroting</b> – <b>Budget</b> (realisaties) 2008	
	<b>Hoofdstuk 51</b>				<b>Chapitre 51</b>
	Personeelsuitgaven en persoonsgebonden werkingskosten				Dépenses de personnel et frais de fonctionnement personnalisés
	<b>511 - Personeelsuitgaven</b>				<b>511- Dépenses de personnel</b>
511.10	Bezoldiging van het statutair personeel	254 000	242 000	240 000	Rémunération du personnel statutaire
511.20	Tussenkomst van de werkgever in de vervoerkosten	4 500	4 500	4 200	Intervention de l'employeur dans les frais de transport
511.30	Vergoedingen toegekend aan het personeel voor bijkomende prestaties	9 800	9 700	59 000	Indemnités allouées au personnel pour prestations supplémentaires
	<b>512-Persoonsgebonden werkingskosten</b>				<b>512 - Frais de fonctionnement personnalisés</b>
512.10	Beheerders	4 800	4 800	4 800	Administrateurs
512.20	Erelonen bedrijfsrevisor	3 200	3 200	3 200	Honoraires réviseur d'entreprise
512.30	Vergoeding regeringscommissaris	800	785	770	Indemnité commissaire du gouvernement
512.40	Ontvangst- en representatiekosten	2 000	2 000	2 000	Frais de réception et de représentation
512.50	Secretariaatsvergoedingen	700	690	670	Indemnités de secrétariat
	<b>Hoofdstuk 52</b>				<b>Chapitre 52</b>
	Werkingskosten				Frais de fonctionnement
	<b>521-Kosten van lokalen en onderhoud</b>				<b>521-Frais de locaux et d'entretien</b>
521.10	Huur van lokalen	6 800	6 800	6 800	Loyers des locaux
521.20	Onderhoud en lasten der lokalen	5 800	5 800	5 800	Entretien et charges des locaux
521.30	Onderhoud en herstelling van materieel en meubilair	1 250	1 250	1 250	Entretien et réparation du matériel et du mobilier
521.40	Onderhouds- en herstellingskosten van informaticamaterieel	3 000	3 000	3 000	Frais d'entretien et de réparation du matériel informatique
521.50	Verzekeringen	2 500	2 500	2 500	Assurances
	<b>522-Kantoor</b>				<b>522-Bureau</b>
522.10	Kantoorbehoeften	2 500	2 500	2 500	Fournitures de bureau
522.20	Post- en verzendingskosten	1 500	1 500	1 500	Frais de port et frais d'envoi
522.30	Telefoon-fax	1 500	1 500	1 500	Téléphone-fax
522.40	Aanpassing van software en onderhoudscontract	3 000	3 000	3 000	Adaptation software et contrat de maintenance
522.50	Informaticabenodigdheden	2 000	2 000	2 000	Fournitures informatiques
522.60	Boeken, tijdschriften, documentatie, seminars	2 500	2 500	2 500	Livres, revues, documentation, séminaires
	<b>523-Publicaties</b>				<b>523-Publications</b>
523.10	Jaarverslag - rekeningen	3 200	3 200	3 200	Rapport annuel - comptes
523.20	Publiciteit	2 500	2 500	125 000	Publicité

		Zilverfonds	Fonds de vieillissement		
		Begroting 2010	Budget 2010		
		UITGAVEN (VERVOLG)	DÉPENSES (SUITE)		
		(in EUR)	(en EUR)		
		Begroting – <i>Budget</i> (oorspr.) 2010	Begroting – <i>Budget</i> (initial) 2009	Begroting – <i>Budget</i> (realisaties) 2008	
	<b>525-Bijzondere uitgaven</b>				<b>525- Dépenses particulières</b>
525.10	Diverse lasten	1 250	1 250	1 250	Charges diverses
525.20	Erelonen	6 500	6 500	6 500	Honoraires
	<b>526-Kosten voor eerste oprichting</b>				<b>526-Frais de premier établissement</b>
526.10	Kosten voor eerste oprichting	p.m.	p.m.	p.m.	Frais de premier établissement
	<b>Hoofdstuk 53</b>				<b>Chapitre 53</b>
	Uitgaven voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht				Dépenses résultant de l'exercice de la mission statutaire
530.10	Bank- en emissiekosten (niet-limitatief krediet)	p.m.	p.m.	p.m.	Frais bancaires et d'émission (crédit non limitatif)
530.20	Uitgiftepremies (niet-lim.kred.)	p.m.	p.m.	p.m.	Primes d'émission (crédit non limitatif)
530.30	Belegging in effecten met vaste rentevoet (niet-lim.kred.)	1 574 670 411	0	1 500 000 000	Placement en titres à revenu fixe (crédit non limitatif)
530.40	Depositos op meer dan een maand tot ten hoogste een jaar (niet-lim.kred.)	p.m.	p.m.	p.m.	Dépôts de plus d'un mois à un an au plus (crédit non limitatif)
530.50	Depositos op ten hoogste een maand (niet-lim.kred.)	p.m.	p.m.	p.m.	Dépôts à un mois au plus (crédit non limitatif)
	<b>Hoofdstuk 54</b>				<b>Chapitre 54</b>
	Belegging van middelen met bijzondere bestemming				Dépenses sur ressources avec affectation spéciale
	<b>Hoofdstuk 55</b>				<b>Chapitre 55</b>
	Verwerving van patrimoniale goederen				Acquisition de biens patrimoniaux
550.10	Meubilair	2 000	2 000	2 000	Mobilier
550.20	Informatica- en buroticamaterieel	5 000	5 000	5 000	Matériel informatique et bureautique
550.30	Aankoop software	2 500	2 500	2 500	Achat software
	<b>TOTAAL VAN DE UITGAVEN</b>	<b>1 575 005 511</b>	<b>322 975</b>	<b>1 500 492 440</b>	<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>